



TAT No.11/06333

บริษัท รักยิ้มทัวร์ จำกัด

RAKYIMTOUR CO.,LTD

36/68 หมู่บ้านอาร์เค บี เซ็นเตอร์ ถนนมอเดิร์นเวย์ แขวงคลองสองต้นนุ่น เขตลาดกระบัง กรุงเทพฯ 10520

Website : www.rakymtour.com , www.rakymtravel.com

☎ 085-5478289 ☎ 062-4978993  
☎ 062-5672275 ☎ 090-9914787

📞 02-1717961-3

LINE @rakymtour

Facebook rakymtour

Instagram rakym\_tour



# China CHONGQING

ซูเปอร์...จิ่ง ชิง อุโมงค์ อุทยานหลุมบ่อฟ้า EP.2



**FREE DAY**

อิสระ 1 วัน

เดินทาง

มีนาคม - มิถุนายน 2569

ราคาเริ่มต้น

# 13,888

ไฮไลท์! เที่ยวอุทยานแห่งชาติหลุมบ่อฟ้า มรดกโลกระดับ 5A ชมรถไฟฟ้าทะลุถ้ำ อลังการแสงสีที่หงหยาดง



อาหารมือพิเศษ  
บุฟเฟ่ต์ปิ้งย่าง



อุทยานเขานางฟ้า



ตึกตะเกียบ



หลุมบ่อฟ้า

CKGHU0326

☀️ 5 วัน

🌙 4 คืน

🍽️ เมนูพิเศษ  
สุกี่หม่าล่า

🏨 พักโรงแรม  
ระดับ 4 ดาว



Hainan Airline  
น้ำหนักกระเป๋า 23 kg.

CHINA CHONGQING 5 DAYS 4 NIGHTS

ซูเปอร์...จางซิง อุ๋หลง อุทยานหลุมบ่อฟ้า No Shopping EP.2

กำหนดการเดินทาง มีนาคม - มิถุนายน 2569



China  
**CHONGQING**  
ซูเปอร์...จางซิง อุ๋หลง อุทยานหลุมบ่อฟ้า EP.2

~~ทัวร์ไม่จางร้าน~~

**FREE DAY**  
อิสระ 1 วัน

เดินทาง  
มีนาคม - มิถุนายน 2569

ราคาเริ่มต้น  
**13,888**

ไฮไลท์! เกี่ยวอุทยานแห่งชาติหลุมบ่อฟ้า มรดกโลกระดับ 5A  
ชมรถไฟฟ้าทะลุถ้ำ อลังการแสงสีที่หงหยาดัง



อุทยานเขานางฟ้า



ตึกตะเกียบ



หลุมบ่อฟ้า



อาหารมื้อพิเศษ  
บุฟเฟ่ต์บึงย่าง

CKGHU0326

☀️ 5 วัน

🌙 4 คืน

🍽️ เมนูพิเศษ  
สุกีน่าล่า

🏨 พักรีสแรม  
ระดับ 4 ดาว



Hainan Airline  
น้ำหนักกระเป๋า 23 kg.

# China CHONGQING

ชูปตาร์...ลงชิง อุหลง อุทยานหลุมบ่อฟ้า

CKGHU0326

5 วัน 4 คืน



น้ำหนักกระเป๋า 23 kg.  
ชิ้นเครื่องไม่เกิน 7 kg.

BKK ? \_ \_ \_ ✈ \_ \_ \_ ? CKG

CKG ? \_ \_ \_ ✈ \_ \_ \_ ? BKK

เที่ยวบิน	ไฟล์ท	ออก	ถึง
ขาไป	HU424	11.45	16.05

เที่ยวบิน	ไฟล์ท	ออก	ถึง
ขากลับ	HU423	08.15	10.35

วันที่	โปรแกรมการท่องเที่ยว	อาหาร			ที่พัก
		เช้า	กลางวัน	เย็น	
1	<ul style="list-style-type: none"> <li>ทำอากาศยานนานาชาติสุวรรณภูมิ</li> <li>ทำอากาศยานนานาชาติฉงชิ่งเจียงเป่ย์ • อุหลง</li> </ul>				DAWEIYING HOLIDAY HOTEL ★★★★ มาตรฐานของจีนหรือเทียบเท่า
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>อุทยานเขานางฟ้า (รวมรถราง)</li> <li>อุทยานแห่งชาติหลุมฟ้า 3 สะพานสวรรค์ (รวมลิฟต์แก้วลง+รถอุทยาน+รถกอล์ฟ)</li> <li>ระเบียงแก้วอุหลง • นครฉงชิ่ง</li> </ul>				VIENNA INTERNATIONAL HOTEL ★★★★ มาตรฐานของจีนหรือเทียบเท่า
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>รถไฟฟ้าทะเลตึก • ศาลาประชาคม (ด้านนอก) • ตึก 22 ชั้น</li> <li>เมืองโบราณหลงเหมินฮ่าว • ตึกตะเกียบ</li> <li>หงหยาดัง (ชมไฟยามค่ำคืน) • ถนนคนเดินเจี๋ยฟางเป่ย์</li> <li><b>Option เสริม! ล่องเรือราตรีชมแม่น้ำสองสาย</b></li> </ul>			 สุกี้หม่าล่า	VIENNA INTERNATIONAL HOTEL ★★★★ มาตรฐานของจีนหรือเทียบเท่า
4	<ul style="list-style-type: none"> <li>อิสระท่องเที่ยวเต็มวันตามอัธยาศัย</li> <li><b>Option เสริม! ฝ่าหินแกะสลักตัวอู๋ เขาเป่าตังซาน</b></li> <li><b>Option เสริม! สวนสัตว์ฉงชิ่ง + ชมดอกซากุระที่สวนสาธารณะ Central Park + นั่งรถไฟทะเลตึก + นั่งกระเช้าข้ามแม่น้ำแยงซี</b></li> </ul>				VIENNA INTERNATIONAL HOTEL ★★★★ มาตรฐานของจีนหรือเทียบเท่า
5	<ul style="list-style-type: none"> <li>ทำอากาศยานนานาชาติฉงชิ่งเจียงเป่ย์</li> <li>ทำอากาศยานนานาชาติสุวรรณภูมิ</li> </ul>			 SET BOX	



อุทยานแห่งชาติหลุมฟ้า 3 สะพานสวรรค์



อุทยานเขานางฟ้า



ตึกตะเกียบ



หงหยาดัง

\*ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการสลับโปรแกรมทัวร์ตามความเหมาะสมขึ้นอยู่กับสถานการณ์หน้างาน โดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของลูกค้าเป็นสำคัญ

วันเดินทาง	ราคาผู้ใหญ่	พักเดี่ยว
20 - 24 มีนาคม 2569	15,888	5,000
25 - 29 มีนาคม 2569	15,888	5,000
27 - 31 มีนาคม 2569	15,888	5,000
30 มีนาคม – 03 เมษายน 2569	13,888	5,000
01- 05 เมษายน 0569	15,888	5,000
03 - 07 เมษายน 2569 วันหยุดจักรี	16,888	5,000
04 -08 เมษายน 2569 วันหยุดจักรี	16,888	5,000
27 เมษายน – 01 พฤษภาคม 2569 (วันแรงงาน)	16,888	5,000
28 เมษายน – 02 พฤษภาคม 2569 (วันแรงงาน)	16,888	5,000
29 เมษายน – 03 พฤษภาคม 2569 (วันแรงงาน)	16,888	5,000
30 เมษายน – 04 พฤษภาคม 2569 (วันแรงงาน)	16,888	5,000
01 – 05 พฤษภาคม 2569 (วันแรงงาน)	16,888	5,000
02 – 06 พฤษภาคม 2569 (วันฉัตรมงคล)	16,888	5,000

03 – 07 พฤษภาคม 2569 <i>(วันจันทร์มงคล)</i>	16,888	5,000
04 – 08 พฤษภาคม 2569 <i>(วันจันทร์มงคล)</i>	16,888	5,000
05 – 09 พฤษภาคม 2569	14,888	5,000
06 – 10 พฤษภาคม 2569	15,888	5,000
07 – 11 พฤษภาคม 2569	15,888	5,000
08 – 12 พฤษภาคม 2569	15,888	5,000
10 – 14 พฤษภาคม 2569	14,888	5,000
11 – 15 พฤษภาคม 2569	14,888	5,000
12 – 16 พฤษภาคม 2569	14,888	5,000
13 – 17 พฤษภาคม 2569	15,888	5,000
14 – 18 พฤษภาคม 2569	15,888	5,000
15 – 19 พฤษภาคม 2569	15,888	5,000
16 – 20 พฤษภาคม 2569	15,888	5,000
17 – 21 พฤษภาคม 2569	14,888	5,000
18 – 22 พฤษภาคม 2569	14,888	5,000
19 – 23 พฤษภาคม 2569	14,888	5,000
20 – 24 พฤษภาคม 2569	15,888	5,000
21 – 25 พฤษภาคม 2569	15,888	5,000
22 – 26 พฤษภาคม 2569	15,888	5,000
23 – 27 พฤษภาคม 2569	15,888	5,000

24 – 28 พฤษภาคม 2569	14,888	5,000
25 – 29 พฤษภาคม 2569	14,888	5,000
26 – 30 พฤษภาคม 2569	14,888	5,000
27 – 31 พฤษภาคม 2569 <i>(วันวิสาขบูชา)</i>	16,888	5,000
28 พฤษภาคม – 01 มิถุนายน 2569 <i>(วันวิสาขบูชา)</i>	16,888	5,000
29 พฤษภาคม – 02 มิถุนายน 2569 <i>(วันวิสาขบูชา)</i>	16,888	5,000
30 พฤษภาคม – 03 มิถุนายน 2569 <i>(วันวิสาขบูชา)</i>	16,888	5,000
31 พฤษภาคม – 04 มิถุนายน 2569 <i>(วันวิสาขบูชา)</i>	16,888	5,000
01 – 05 มิถุนายน 2569 <i>(วันเฉลิมพระชนมพรรษาสมเด็จพระนางเจ้า พระบรมราชินี)</i>	16,888	5,000
02 – 06 มิถุนายน 2569 <i>(วันเฉลิมพระชนมพรรษาสมเด็จพระนางเจ้า พระบรมราชินี)</i>	16,888	5,000
03 – 07 มิถุนายน 2569 <i>(วันเฉลิมพระชนมพรรษาสมเด็จพระนางเจ้า พระบรมราชินี)</i>	16,888	5,000
04 – 08 มิถุนายน 2569	15,888	5,000
05 – 09 มิถุนายน 2569	15,888	5,000
06 – 10 มิถุนายน 2569	15,888	5,000
07 – 11 มิถุนายน 2569	14,888	5,000

08 – 12 มิถุนายน 2569	14,888	5,000
09 – 13 มิถุนายน 2569	14,888	5,000
10 – 14 มิถุนายน 2569	15,888	5,000
11 – 15 มิถุนายน 2569	15,888	5,000
12 – 16 มิถุนายน 2569	15,888	5,000
13 – 17 มิถุนายน 2569	15,888	5,000
14 – 18 มิถุนายน 2569	14,888	5,000
15 – 19 มิถุนายน 2569	14,888	5,000
16 – 20 มิถุนายน 2569	14,888	5,000
17 – 21 มิถุนายน 2569	15,888	5,000
18 – 22 มิถุนายน 2569	15,888	5,000
19 – 23 มิถุนายน 2569	15,888	5,000
20 – 24 มิถุนายน 2569	15,888	5,000
21 – 25 มิถุนายน 2569	14,888	5,000
22 – 26 มิถุนายน 2569	14,888	5,000
23 – 27 มิถุนายน 2569	14,888	5,000
24 – 28 มิถุนายน 2569	15,888	5,000
25 – 29 มิถุนายน 2569	15,888	5,000
26 – 30 มิถุนายน 2569	15,888	5,000
27 มิถุนายน - 01 กรกฎาคม 2569	15,888	5,000
28 มิถุนายน - 02 กรกฎาคม 2569	14,888	5,000

29 มิถุนายน - 03 กรกฎาคม 2569	14,888	5,000
30 มิถุนายน - 04 กรกฎาคม 2569	14,888	5,000

ราคาไม่รวมค่าที่พักมัคคุเทศก์ท้องถิ่น คนขับรถท้องถิ่น

ตามธรรมเนียม ท่านละ 1,600 บาท/ท่าน/ทริป (ยกเว้นเด็กต่ำกว่า 2 ขวบ)

สำหรับหัวหน้าทัวร์จากเมืองไทย (ตามความพึงพอใจในการบริการ)

ราคาเด็กอายุต่ำกว่า 2 ปี (INFANT) ราคา 4,000 บาท / ท่าน

วันแรก

ท่าอากาศยานนานาชาติสุวรรณภูมิ – ท่าอากาศยานนานาชาติฉงชิ่งเจียงเป๋ย – อุ๋หลง



ชูปตาร์...ฉงชิ่ง อุ๋หลง อุทยานหลุมบ่อฟ้า 5 วัน 4 คืน

FLIGHT  
HU424  
**BKK** ..... **CKG**  
TIME  
11.45 - 16.05

FLIGHT  
HU423  
**CKG** ..... **BKK**  
TIME  
08.15 - 10.35

08.30 น. สมาชิกทุกท่านพร้อมกัน ณ **ท่าอากาศยานนานาชาติสุวรรณภูมิ** ชั้น 4 ประตู 10 เคาน์เตอร์ W ก่อนนำท่านไปเช็คอินที่เคาน์เตอร์สายการบิน **ไห่หนานแอร์ไลน์ (HU)** โดยมีหัวหน้าทัวร์และเจ้าหน้าที่ส่งทัวร์ คอยต้อนรับและแจกเอกสารการเดินทาง จากนั้นนำท่านเช็คอินและโหลดสัมภาระ **\*นำหนักกระเป๋าโหลด 23 กก. และกระเป๋าถือขึ้นเครื่อง 7 กก. / ท่าน**



11.45 น. ออกเดินทางสู่ **นครฉงชิ่ง** โดยสายการบิน **ไห่หนานแอร์ไลน์ (HU)** เที่ยวบินที่ **HU424** (มีอาหารบริการบนเครื่อง)



16.05 น. เดินทางถึง ท่าอากาศยานนานาชาติฉงชิ่งเจียงเป๋ย (นครฉงชิ่ง) 1 ใน 4 นครที่อยู่ภายใต้การบริหารโดยตรงของรัฐบาลกลางของประเทศจีน ผ่านพิธีตรวจคนเข้าเมืองและศุลกากรเรียบร้อยแล้ว นำท่านรับสัมภาระ (เวลาท้องถิ่นประเทศจีนเร็วกว่าเวลาประเทศไทย 1 ชั่วโมง)



นำท่านเดินทางไป เมืองอู่หลง ตั้งอยู่ทางทิศตะวันออกเฉียงใต้ของเมืองฉงชิ่ง เป็นเมืองที่อยู่ท่ามกลางหุบเขาโอบล้อมด้วยภูเขาสูง ทำให้เมืองนี้มีป่าไม้และพื้นที่สีเขียวเยอะและอากาศดี มีแม่น้ำอู่เจียงไหลตัดผ่านกลางเมือง เมืองอู่หลงอยู่ห่างจากเมืองฉงชิ่งประมาณ 170 กิโลเมตร ถนนเป็นทางด่วนพิเศษตลอดเส้นทาง ท่านสามารถชมวิวทิวทัศน์ที่สวยงามได้ตลอดสองข้างทาง ใช้เวลาเดินทางประมาณ 3 ชั่วโมง

ค่ำ รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร

ที่พัก DAWEIYING HOLIDAY HOTEL โรงแรมระดับ 4 ดาว หรือเทียบเท่า

วันที่สอง อุทยานเขานางฟ้า (รวมรถราง) - อุทยานแห่งชาติหลุมฟ้า 3 สะพานสวรรค์ - (รวมลิฟต์แก้วลง+อุทยาน+รถกอล์ฟ) - ระเบียบแก้วอุ๋หลง – นครฉงชิ่ง

### เช้า บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

นำทุกท่านเดินทางสู่ **อุทยานเขานางฟ้า (FAIRY MAIDEN MOUNTAIN)** ตั้งอยู่ทางตอนเหนือของแม่น้ำอูเจียง ระดับความสูง 1,900 เมตรจากระดับน้ำทะเล มียอดเขาสูงที่ 2,033 เมตร อุทยานท่องเที่ยวทางธรรมชาติของเมืองอู่หลงที่ถือว่าอยู่ในระดับ 5A ของประเทศจีน ที่อุทยานแห่งนี้ได้รับการกล่าวขานว่าเป็นอุทยานที่มีชื่อเสียงในเรื่องของความสวยงามทางธรรมชาติสามารถท่องเที่ยวได้ทั้งปี เนื่องจากในแต่ละฤดูก็จะมี ความสวยงามแตกต่างกันออกไป ได้รับการขนานนามว่า “ดินแดนแห่ง 4 สิ่งมหัศจรรย์” ได้แก่ มีป่าไม้หนาแน่น มียอดเขาประหลาด มีทุ่งหญ้าเลี้ยงสัตว์ และมีลานหิมะในฤดูหนาว **(รวมรถราง)**



อุทยานเขานางฟ้า

### เที่ยง รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

นำท่านเดินทางสู่ **อุทยานแห่งชาติหลุมฟ้า 3 สะพานสวรรค์ (THREE NATURAL BRIDGES)** หรือ “เทียนเซิงซ่านเจียว” ซึ่งถือว่าเป็นมรดกโลกทางธรรมชาติระดับ 5A ที่มีความสวยงามมากที่สุดในเมืองอู่หลง ตั้งอยู่ห่างจากเมืองอู่หลงประมาณ 18 กิโลเมตร เกิดจากการยุบตัวของเปลือกโลก ทำให้เกิดเป็นบ่อหลุมขนาดใหญ่ที่ลึกประมาณ 300-500 เมตร และมีบางส่วนเป็นโพรงทะลุ เหมือนกับสะพานทอดข้ามระหว่างภูเขา **(รวมลิฟต์แก้วลง+รถอุทยาน+รถกอล์ฟ)**



### อุทยานแห่งชาติหลุมฟ้า 3 สะพานสวรรค์

นำท่านตื่นตาตื่นใจกับการชมทัศนียภาพของอุทยานฯ ณ **ระเบียงแก้วอุ่หลง (Wulong Glass Bridges)** จุดท่องเที่ยวแห่งใหม่ล่าสุดของอุทยานฯ ซึ่งตั้งอยู่บนหน้าผาสูงจากระดับน้ำทะเล 1,200 เมตร ยื่นออกไปจากขอบหน้าผา 11 เมตร มีความกว้าง 26 เมตร ออกแบบโดยผู้เชี่ยวชาญทั้งในประเทศจีนและต่างประเทศ เป็นระเบียงกระจกชมวิวกว้างใหญ่ที่สุดในเอเชีย ให้ท่านได้ชื่นชมทัศนียภาพโดยรอบ และด้านล่างที่สามารถมองเห็นทะลุไปยังก้นหุบเขา



## ระเบียงแก้วอุ้หลง

นำท่านเดินทางกลับสู่ นครฉงชิ่ง ใช้เวลาเดินทางประมาณ 3 ชั่วโมง

**ค่า**            **รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร**

**ที่พัก**        **VIENNA INTERNATIONAL HOTEL โรงแรมระดับ 4 ดาว หรือเทียบเท่า**

วันที่สาม รถไฟฟ้าทะลุตึก - ศาลาประชาคม (ด้านนอก) - ตึก 22 ชั้น - เมืองโบราณหลงเหมินฮ่าว - ตึกตะเกียบ - หงหยาดัง (ชมไฟยามค่ำคืน) - ถนนคนเดินเจี๋ยฟางเป่ย์ - Option เสริม! ล่องเรือราตรีชมแม่น้ำสองสาย

### เช้า บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

ขนำท่านชม **รถไฟฟ้าทะลุตึก (Liziba Station)** ตั้งอยู่ในเมืองฉงชิ่ง เป็นรถไฟชนิดพิเศษที่ถูกสร้างขึ้นบนตึกสูงถึง 19 ชั้น โดยนักวางแผนได้ทำการสร้างสถานี Liziba Station ในอาคารที่มีประชาชนพักอาศัยอยู่อย่างหนาแน่น ตั้งแต่ตึกชั้นที่ 6 ไปจนถึงชั้นที่ 8 โดยให้ประชาชนที่อยู่ในพื้นที่บริเวณนั้นสามารถใช้บริการรถไฟจากสถานีดังกล่าวได้อย่างสะดวกสบาย แม้ว่าประชาชนในพื้นที่บริเวณดังกล่าว จะอาศัยอยู่ในบริเวณที่ใกล้เคียงกับสถานีรถไฟที่เต็มไปด้วยความวุ่นวาย แต่เมื่อไหร่ก็ตามที่รถไฟได้เข้าสู่ชานชาลา ทางเจ้าหน้าที่จะปิดเสียงลงด้วยอุปกรณ์ชนิดพิเศษ ซึ่งจะทำให้เสียงของรถไฟไม่ดัง



รถไฟฟ้าทะลุตึก

นำท่านชมด้านนอก **ศาลาประชาชน (THE GREAT HALL OF THE PEOPLE)** หรือตาสหประชาชาติในภาษาจีนกลาง เป็นหนึ่งในสัญลักษณ์ประจำนครฉงชิ่ง เป็นที่ประชุมสภาผู้แทนราษฎร และยังสามารถใช้เป็นโรงละครสำหรับประชาชน มีความจุได้มากกว่า 4,000 คน ศาลาประชาชนตาสหประชาชาติสร้างขึ้นในปี พ.ศ. 2494 แล้วเสร็จสมบูรณ์เมื่อปี พ.ศ.2540 ออกแบบโดยการจำลองแบบมาจากหอเทียนถานที่เมืองหลวงปักกิ่ง



ศาลาประชาชน

### เที่ยง รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

จากนั้นนำท่านสู่ **ตึก 22 ชั้น (Kuixing Building)** ตึกสุดแปลกในเมืองฉงชิ่ง มีการสร้างสะพานลอยฟ้าเชื่อมต่อตึกทั้งสองหลังขึ้นที่ชั้น 22 ขนานกัน 2 สะพาน มีความยาว 23 เมตร กว้าง 4 เมตร สูงจากพื้นดิน 68.5 เมตร และมีลวดสลิงยึดตึกไว้อีก 8 เส้น เพื่อให้ผู้คนที่ใช้เดินข้ามเพื่อย่นระยะเวลาในการเดินทางจากตึกหนึ่งไปอีกตึกหนึ่ง ซึ่งปกติต้องใช้เวลาเดินประมาณ 20 นาที ซึ่งนอกจากจะช่วยย่นระยะเวลาแล้ว ยังได้ชมวิวทิวทัศน์ข้างล่างและบริเวณรอบๆ ได้อย่างตื่นตาตื่นใจ





### ตึก 22 ชั้น (Kuixing Building)

นำท่านสู่ **ถนนโบราณหลงเหมินฮ่าว** ย่านถนนหนานปิ่น เดิมเคยเป็นย่านเมืองเก่าของคน  
ชาวต่างชาติ ปัจจุบันเป็นถนนโบราณทางประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมที่ได้รับการอนุรักษ์ไว้ และ  
ท่านสามารถมองเห็นสะพานข้ามแม่น้ำแยงซีเจียง คือสะพานตงสู่ยเหมิน เป็นสะพานสองชั้น ชั้น  
ล่างให้รถไฟฟ้าวิ่ง ด้านหลังเป็นเขาหนานซาน



### ถนนโบราณหลงเหมินฮ่าว

นำท่านถ่ายรูปกับ **ตึกตะเกียบ (Chongqing Art Gallery)** เป็นพิพิธภัณฑ์ที่ได้รับการออกแบบและได้รับแรงบันดาลใจจากองค์ประกอบทางสถาปัตยกรรม ที่ซับซ้อนของ Huguang Guild Hall ซึ่งเป็นโครงสร้างทางประวัติศาสตร์ อาคารประกอบด้วยส่วนประกอบโครงสร้างสีแดงและสีดำ พิพิธภัณฑ์ศิลปะแห่งนี้ ถือกำเนิดมาจากโรงละคร Guotai Grand Theatre และได้พัฒนาจนกลายเป็นสถาบันทางวัฒนธรรมที่มีชีวิตชีวา ซึ่งรวบรวมจิตวิญญาณของเมืองซึ่งเอาไว้อีกทั้งยังรักษาประเพณีดั้งเดิมไปพร้อมๆ กับการเปิดรับนวัตกรรม ทำให้ที่นี่เป็นแหล่งรวมแห่งความคิดสร้างสรรค์และวัฒนธรรมของเมืองฉงชิ่ง



### ตึกตะเกียบ

จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **หงหยาดัง (Hongyadong)** อาคารคอมเพล็กซ์ขนาดใหญ่สูง 16 ชั้น ตั้งอยู่ริมฝั่งแม่น้ำเจียหลิง ภายในมีร้านค้า ร้านอาหาร โรงแรม ร้านขายสินค้าที่ระลึก ฯลฯ ที่นี่ยามค่ำคืนถือเป็นจุดนัดพบพักผ่อนของชาวเมือง และจุดชมวิวชั้นดี อีกทั้งยังเป็นจุดถ่ายรูปที่สำคัญของนักท่องเที่ยวอีกด้วย พร้อมชมไฟยามค่ำคืนของสถาปัตยกรรมจีนโบราณ โดดเด่นตระหง่านเป็นเอกลักษณ์ของเมืองฉงชิ่ง



### หงหยาดัง

และนำท่านไป **ถนนคนเดินเจี๋ยฟางเป่ย์ (Jiefangbei Street)** ตั้งอยู่บริเวณอนุสาวรีย์ปลดแอก ซึ่งสร้างขึ้นเพื่อรำลึกถึงชัยชนะในการทำสงครามกับญี่ปุ่น แต่ปัจจุบันกลายเป็นศูนย์กลางทางการค้าขนาดใหญ่ ใจกลางเมือง เต็มไปด้วยร้านค้ามากกว่า 3,000 ร้าน ซึ่งมีทั้งอาหาร ซ้อปิ้ง มอลล์ขนาดใหญ่ ให้ท่านได้เดินชมและช้อปปิ้งกันอย่างจุใจ.



**ถนนคนเดินเจี๋ยฟางเป่ย์**

**Option เสริม!** **ล่องเรือราตรีชมแม่น้ำสองสาย** ที่เมืองฉงชิ่ง ระหว่างการล่องเรือคุณจะได้ชมวิวเมืองยามค่ำคืนที่ส่องประกายระยิบระยับ ดึงสูงระฟ้าและอาคารเก่าแก่ถูกประดับประดาด้วยแสงไฟหลาก และจุดเด่นของเมืองอย่าง "หงหยาดัง" (Hongyadong) ให้คุณได้เห็นความยิ่งใหญ่และความทันสมัยของเมืองฉงชิ่งจากมุมมองที่แตกต่างออกไป

\*ราคาทัวร์นี้ยังไม่รวมค่าบริการค่าล่องเรือ สำหรับท่านที่สนใจจะมีค่าบริการท่านละ 300 หยวน (ราคาอาจมีการเปลี่ยนแปลง กรุณาตรวจสอบราคาก่อนซื้ออีกครั้ง)\*



**Option เสริม** **ล่องเรือราตรีชมแม่น้ำสองสาย**

**ค่า**                    **รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร พิเศษ! เมนู สุกี้หม่าล่า**  
**ที่พัก**                **VIENNA INTERNATIONAL HOTEL** โรงแรมระดับ 4 ดาว หรือเทียบเท่า

วันที่สี่ อีสรระท่องเที่ยวเต็มวันตามอัครยาศัย - Option เสริม! พาหีนแกะสลักต้าจู้ เขาเป่าดิงซาน - Op เสริม! สวนสัตว์ฉงซิ่ง+ชมดอกซากุระที่สวนสาธารณะ Central Park+นั่งรถไฟทะเลตุ๊ก+นั่งกระ ข้ามแม่น้ำแยงซี

เช้า บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

**\*ท่านสามารถเลือกซื้อออกปชั่นได้ 1 อย่าง**



**OPTION TOUR**  
**พาหีนแกะสลักพระพุทธรูปต้าจู้**

แหล่งมรดกโลกที่ตั้งอยู่ในเขตนครฉงชิ่ง ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน  
เด่นในความงดงามของงานแกะสลักทางพุทธศาสนา ลัทธิขงจื้อ ลัทธิเต๋า  
และชีวิตผู้คนบนผืนแผ่นดินที่เริ่มแกะสลักตั้งแต่คริสต์ศตวรรษที่ 9  
พร้อมมื้ออาหารกลางวันพิเศษ! บุฟเฟ่ต์อาหารกลางวัน

**ราคา 800** หยวน

ท่านสามารถซื้อทัวร์เสริม โดยสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ไกด์ท้องถิ่น

\*สำหรับท่านที่สนใจ จะมีค่าบริการท่านละ 800 หยวน (ราคานี้สำหรับ 10 ท่านขึ้นไป หากผู้ซื้อ Option ไม่ถึง 10 ท่าน ราคาจะมีการเปลี่ยนแปลง หรืออาจมีการนำเสนอทางเลือก Option อื่นๆ เพิ่มเติม ทั้งนี้จะเป็นไปตามดุลยพินิจของไกด์ท้องถิ่น)\*



**OPTION TOUR**  
**แพ็คเกจเที่ยวเที่ยวลอบจบ 4 สถานที่**

สวนสัตว์ฉงชิ่ง    ชมดอกซากุระที่ central park    นั่งรถไฟทะเลตุ๊ก    นั่งกระเช้าข้ามแม่น้ำแยงซี

พร้อมมื้ออาหารกลางวันพิเศษ! แບบูเปิดปิกกึ่ง

**ราคาท่านละ 400** หยวน

ท่านสามารถซื้อทัวร์เสริม โดยสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ไกด์ท้องถิ่น

\*สำหรับท่านที่สนใจ จะมีค่าบริการท่านละ 400 หยวน (ราคานี้สำหรับ 10 ท่านขึ้นไป หากผู้ซื้อ Option ไม่ถึง 10 ท่าน ราคาจะมีการเปลี่ยนแปลง หรืออาจมีการนำเสนอทางเลือก Option อื่นๆ เพิ่มเติม ทั้งนี้จะเป็นไปตามดุลยพินิจของไกด์ท้องถิ่น)\*

**อิสระอาหารกลางวันและอาหารเย็น**

**ที่พัก** VIENNA INTERNATIONAL HOTEL โรงแรมระดับ 4 ดาว หรือเทียบเท่า

**วันที่ห้า** ท่าอากาศยานนานาชาติฉงชิ่งเจียงเป๋ย - ท่าอากาศยานนานาชาติสุวรรณภูมิ

**เช้า** บริการอาหารเช้า **แบบ SET BOX**

สมควรแก่เวลานัดหมาย พาทุกท่านเดินทางสู่ **ท่าอากาศยานนานาชาติฉงชิ่งเจียงเป๋ย** เพื่อเดินทางกลับประเทศไทย

**08.15 น.** นำท่านเดินทางสู่ **ประเทศไทย** โดยสายการบิน **ไห่หนานแอร์ไลน์ (HU)** เที่ยวบินที่ **HU423** (มีอาหารบริการบนเครื่อง)



**10.35 น.** เดินทางถึง **ท่าอากาศยานนานาชาติสุวรรณภูมิ** ประเทศไทย โดยสวัสดิภาพ พร้อมความประทับใจ

+++++



## หมายเหตุ

1. เนื่องจากเป็นการจองทัวร์ล่วงหน้า ณ วันเดินทางจริง อาจจะมีเหตุการณ์ที่ทำให้ไฟล์ทบินล่าช้า หรือเปลี่ยนแปลงเวลาบิน หากท่านใดมีไฟล์ทบินภายในประเทศหรือต่างประเทศก่อนหรือหลังจากการเดินทาง โปรดสำรองเวลาในการจองตัวเครื่องบินไว้อย่างต่ำ 4-5 ชั่วโมง ทั้งนี้เพื่อประโยชน์ของตัวท่านเอง ทางบริษัทจะไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นในส่วนของตัวเครื่องบินที่ไม่เกี่ยวข้องกับโปรแกรมทัวร์

**บริษัทขอสงวนสิทธิ์ :** ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการสลับโปรแกรมทัวร์ตามความเหมาะสม โดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า อันเนื่องมาจากเหตุการณ์ต่าง ๆ ที่อาจเกิดขึ้นจากเหตุสุดวิสัยเช่น เหตุการณ์ทางธรรมชาติ การเมือง สภาพการจราจรทั้งทางบกและทางอากาศ สถานะห้องพักรของแต่ละโรงแรม รวมไปถึงสภาพอากาศที่ไม่เอื้ออำนวย ทั้งนี้ทางเราจะคำนึงถึงความปลอดภัยและผลประโยชน์ของลูกค้าเป็นสำคัญ และการบริการของรถบัสนำเที่ยวตามกฎหมายของประเทศจีนสามารถให้บริการวันละ 10 ชั่วโมง อาจเพิ่มเวลาได้โดยมีคคุเทศก์และคนขับจะเป็นผู้บริหารเวลาตามความเหมาะสม ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาพการจราจรในวันเดินทางนั้น ๆ เป็นหลัก จึงขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนเวลาท่องเที่ยวตามสถานที่ในโปรแกรมการเดินทาง

## ✓ อัตราค่าบริการรวม

-  ค่าตัวเครื่องบินไป-กลับตามรายการที่ระบุ รวมถึงค่าภาษีสนามบิน และค่าภาษีน้ำมัน (รวมน้ำหนักกระเป๋าถือขึ้นเครื่องท่านละ 7 kg และโหลดใต้ท้องเครื่อง ท่านละ 23 kg แขนงน้ำหนักไม่ได้)
-  ค่ารถโค้ชปรับอากาศ
-  โรงแรมที่พักตามที่ระบุ หรือเทียบเท่า (พัก 2-3 ท่าน/ห้อง)
-  ค่าธรรมเนียมเข้าชมสถานที่ต่าง ๆ ตามรายการที่ระบุ
-  ค่าอาหาร ตามรายการที่ระบุ
-  ค่าเบี้ยประกันอุบัติเหตุในการเดินทางท่องเที่ยว วงประกันท่านละ 1,000,000 บาท (เงื่อนไขตามกรมธรรม์)
-  ภาษีมูลค่าเพิ่ม 7 % (เฉพาะค่าบริการ)
-  ภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3 % (เฉพาะค่าบริการ)

## ✗ อัตราค่าบริการไม่รวม

-  ค่าใช้จ่ายส่วนตัวของผู้เดินทาง อาทิ ค่าทำหนังสือเดินทาง ค่าโทรศัพท์ ค่าอาหาร เครื่องดื่ม ค่าช้อปปิ้ง ค่ามินิบาร์ในห้องและค่าพาหนะต่าง ๆ ที่มีได้ระบุในรายการ
-  ค่าธรรมเนียมวีซ่าเข้า ประเทศจีน สำหรับชาวต่างชาติ ที่ไม่ได้รับการงดเว้น วีซ่าเข้าประเทศจีน
-  ค่าธรรมเนียมในกรณีกระเป๋าสัมภาระที่มีน้ำหนักเกินกว่าที่สายการบินนั้น ๆ กำหนด หรือสัมภาระใหญ่เกินขนาดมาตรฐาน
-  ค่าภาษีน้ำมัน ที่สายการบินเรียกเก็บเพิ่ม ภายหลังจากทางบริษัทฯ ได้ออกตัวเครื่องบินไปแล้ว
-  ค่าใช้จ่ายอื่นๆ เพิ่มเติมในกรณีที่ท่านติด COVID-19 ระหว่างเดินทาง เช่น ค่าโรงแรม ค่าตรวจต่างๆ ค่าเลื่อนตัวเครื่องบิน ฯลฯ
-  ค่าทิปมัคคุเทศก์, คนขับรถ, **1,600** บาท/ท่าน/ทริป, ค่าทิปหัวหน้าทัวร์ แล้วแต่ความพึงพอใจของท่าน

## เงื่อนไขการจอง และ การชำระเงิน

- ชำระมัดจำท่านละ 5,000 บาท ภายใน 24 ชั่วโมง หลังจากที่ท่านส่งเอกสารการจอง กรณีลูกค้าทำการจองก่อนวันเดินทางภายใน 30 วัน ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าทัวร์เต็มจำนวน
- ส่วนที่เหลือ ชำระก่อนวันเดินทางอย่างน้อย 30 วัน
- หากไม่ชำระมัดจำตามที่กำหนด ขออนุญาตตัดที่นั่งให้ลูกค้าท่านอื่นที่รออยู่
- หากชำระไม่ครบตามจำนวน บริษัทฯถือว่าท่านยกเลิกการเดินทางโดยอัตโนมัติ โดยไม่มีเงื่อนไข
- เมื่อท่านชำระเงินไม่ว่าจะทั้งหมดหรือบางส่วน ทางบริษัทฯ ถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขและข้อตกลงต่างๆที่ได้ระบุไว้ทั้งหมดนี้แล้ว
- หากชำระเงินในแต่ละส่วนแล้ว โปรดส่งสำเนาการโอนเงิน มาทางอีเมลล์ของเซลล์ที่ท่านติดต่อ
- ส่งรายชื่อสำรองที่นั่ง ผู้เดินทางต้องส่งสำเนานั่งสือเดินทาง ( Passport ) หากไม่ส่งสำเนานั่งสือเดินทาง ( Passport ) มาให้ ทางบริษัทฯขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบค่าเสียหายอันเกิดจากความผิดพลาดจากการสะกดชื่อ-นามสกุล และอื่นๆ เพื่อใช้ในการจองตั๋วเครื่องบินทั้งสิ้น

### กรณีเด็กอายุต่ำกว่า 18 ปีบริบูรณ์ เดินทางพร้อมญาติ

- สำเนาสูติบัตร ( ใบเกิด ) กรณีเด็กอายุต่ำกว่า 6 ปี ต้องใช้สูติบัตรตัวจริง
- ใบยินยอมออกให้บุตรเดินทางไปต่างประเทศ ของบิดามารดา ที่ออกให้โดยสำนักงานเขตหรือที่ว่าการอำเภอเท่านั้น

หมายเหตุ : โปรดตรวจสอบ Passport : จะต้องมียุคคงเหลือ ณ วันเดินทางมากกว่า 6 เดือนขึ้นไป และเหลือหน้ากระดาษอย่างต่ำ 2 หน้าหากไม่มั่นใจโปรดสอบถามเจ้าหน้าที่



# เงื่อนไขยกเลิกการจอง

- ยกเลิกก่อนการเดินทาง ตั้งแต่ 30 วันขึ้นไป คืนเงินค่าทัวร์โดยหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง ในกรณีที่วันเดินทางตรงกับวันหยุดนักขัตฤกษ์ ต้องยกเลิกก่อน 45 วัน
- ยกเลิกก่อนการเดินทาง 15-29 วัน คืนเงิน 50% ของค่าทัวร์ หรือหักค่าใช้จ่ายตามจริง เช่น ค่ามัดจำตัวเครื่องบิน โรงแรม และค่าใช้จ่ายจำเป็นอื่นๆ
- ยกเลิกก่อนการเดินทาง น้อยกว่า 15 วัน ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนเงินค่าทัวร์ที่ชำระแล้วทั้งหมด
- หากมีการยกเลิกการเดินทางโดยไม่ใช้ความผิดของบริษัททัวร์ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบ และ คืนค่าทัวร์ส่วนใดส่วนหนึ่งให้ท่านได้ไม่ว่ากรณีใด ๆ ทั้งสิ้น เช่น สถานกักตัว เสรีวีซ่า ด้านตรวจคนเข้าเมือง นโยบายห้ามเข้าออกประเทศฯลฯ
- กรณีต้องการเปลี่ยนแปลงผู้เดินทาง ( **เปลี่ยนชื่อ** ) จะต้องแจ้งให้ทางบริษัททราบล่วงหน้า อย่างน้อย 21 วัน ก่อนออกเดินทาง กรณีแจ้งหลังจากเจ้าหน้าที่ออกเอกสารเรียบร้อยแล้ว ไม่ว่าจะส่วนใดส่วนหนึ่ง ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงทั้งหมด ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับช่วงพีเรียดวันที่เดินทางและกระบวนการของแต่ละคณะ เป็นสำคัญด้วย กรุณาสอบถามกับเจ้าหน้าที่เป็นกรณีพิเศษ
- กรณีต้องการเปลี่ยนแปลงพีเรียดวันเดินทาง ( **เลื่อนวันเดินทาง** ) ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการหักค่าใช้จ่ายการดำเนินการต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นจริงสำหรับการดำเนินการจองครั้งแรก ตามจำนวนครั้งที่เปลี่ยนแปลง ไม่ว่าจะกรณีใดๆทั้งสิ้น



หมายเหตุ : กรุณาอ่านศึกษารายละเอียดทั้งหมดก่อนทำการจอง เพื่อความถูกต้องและความเข้าใจตรงกันระหว่างท่านลูกค้าและบริษัท)



# เงื่อนไขและรายละเอียดเพิ่มเติม

1. กรณีผู้ร่วมคณะยินดีที่จะเดินทางน้อยกว่า 15 ท่าน ทางบริษัทสงวนสิทธิ์ ไม่มีหัวหัวหน้าทัวร์ (มีไกด์ท้องถิ่นตลอดการเดินทางที่ประเทศจีน)
2. ขอสงวนสิทธิ์การเก็บค่าน้ำมันและภาษีสนามบินทุกแห่งเพิ่ม หากสายการบินมีการปรับขึ้นก่อนวันเดินทาง
3. บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนเที่ยวบิน โดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้าอันเนื่องจากสาเหตุต่างๆ
4. บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดกรณีความล่าช้าจากสายการบิน, การยกเลิกบิน, การประท้วง, การนัดหยุดงาน, การก่อการจลาจล, ภัยธรรมชาติ, การนำสิ่งของผิดกฎหมายซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ
5. บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหายอันเนื่องเกิดจากความประมาทของท่าน, เกิดจากการโจรกรรม และ อุบัติเหตุจากความประมาทของนักท่องเที่ยวเอง
6. เมื่อท่านตกลงชำระเงินมัดจำหรือค่าทัวร์ทั้งหมดกับทางบริษัทฯ แล้ว ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขข้อตกลงต่างๆ ทั้งหมด
7. รายการนี้เป็นเพียงข้อเสนอที่ต้องได้รับการยืนยันจากบริษัทฯ อีกครั้งหนึ่ง หลังจากได้สำรองโรงแรมที่พักในต่างประเทศเรียบร้อยแล้ว โดยโรงแรมจัดในระดับใกล้เคียงกัน ซึ่งอาจจะปรับเปลี่ยนตามที่ระบุในโปรแกรม
8. การจัดการเรื่องห้องพัก เป็นสิทธิของโรงแรมในการจัดห้องให้กับกรุ๊ปที่เข้าพัก โดยมีห้องพักสำหรับผู้สูบบุหรี่/ ปลอดบุหรี่ได้ โดยอาจจะขอเปลี่ยนห้องได้ตามความประสงค์ของผู้ที่พัก ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับความพร้อมให้บริการของโรงแรม และไม่สามารถรับประกันได้
9. กรณีผู้เดินทางต้องการความช่วยเหลือเป็นพิเศษ อาทิเช่น **ใช้วีลแชร์ กรุณาแจ้งบริษัทฯ อย่างน้อย 7 วันก่อนการเดินทาง** มิฉะนั้นบริษัทฯ ไม่สามารถจัดการได้ล่วงหน้าได้
10. มีคฤหาสน์ พนักงานและตัวแทนของผู้จัดไม่มีสิทธิในการให้คำสัญญาใด ๆ ทั้งสิ้นแทนผู้จัด นอกจากมีเอกสารลงนามโดยผู้มีอำนาจของผู้จัดกำกับเท่านั้น
11. ผู้จัดจะไม่รับผิดชอบและไม่สามารถคืนค่าใช้จ่ายต่างๆ ได้เนื่องจากเป็นการเหมาจ่ายกับตัวแทนต่างๆ ในกรณีที่ผู้เดินทางไม่ผ่านการพิจารณาในการตรวจคนเข้าเมือง-ออกเมือง ไม่ว่าจะเป็นกองตรวจคนเข้าเมืองหรือกรมแรงงานของทุกประเทศในรายการท่องเที่ยวอันเนื่องมาจากการกระทำที่ส่อไปในทางผิดกฎหมาย การหลบหนี เข้าออกเมือง เอกสารเดินทางไม่ถูกต้อง หรือ การถูกปฏิเสธในกรณีอื่น ๆ





## เงื่อนไขและรายละเอียดเพิ่มเติม

12. สภาพการจราจรในช่วงวันเดินทางตรงกับวันหยุดเทศกาลของประเทศจีนหรือวันเสาร์อาทิตย์ รถอาจจะติด อาจทำให้เวลาในการท่องเที่ยว และช้อปปิ้งแต่ละสถานที่น้อยลง โดยเป็นดุลยพินิจของมัคคุเทศก์ และคนขับรถในการบริหารเวลา ซึ่งอาจจะขอความร่วมมือจากผู้เดินทางในบางครั้งที่ต้องเร่งรีบ เพื่อให้ได้ท่องเที่ยวตามโปรแกรม
13. บริการน้ำดื่ม 1 ขวด/ท่าน/วัน
14. การบริการของรถบัสนำเที่ยวตามกฎหมายของประเทศจีนสามารถให้บริการวันละ 10 ชั่วโมง ในวันนั้นๆมีอาจเพิ่มเวลาได้ โดยมัคคุเทศก์และคนขับจะเป็นผู้บริหารเวลาตามความเหมาะสม ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาพการจราจรในวันเดินทางนั้นๆเป็นหลัก จึงขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนเวลาท่องเที่ยวตามสถานที่ในโปรแกรมการเดินทาง
15. ในกรณีที่พาสปอร์ตของท่านชำรุด หรือมีตราประทับใดๆที่ไม่เกี่ยวข้องกับการเดินทาง และสายการบินแจ้งว่าไม่สามารถใช้เดินทางได้ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงินไม่ว่ากรณีใดๆ เนื่องจากทางบริษัทได้มีการชำระค่าใช้จ่ายในการเดินทางทั้งหมดไปเรียบร้อยแล้ว
16. สำหรับผู้ที่เคยเดินทางไปประเทศข้างต้นนี้ (อิสราเอล อัฟกานิสถาน ปากีสถาน อุซเบกิสถาน ทาจิกิสถาน เติร์กเมนิสถาน คาซัคสถาน อิรัก อิหร่าน อียิปต์ ซีเรีย ซาอุดีอาระเบีย เลบานอน อินเดีย ศรีลังกา ลีเบีย ซูดาน แอลจีเรีย ไนจีเรีย ตุรกี เยเมน โอมาน จอร์แดน โซมาเลีย) ควรตรวจเช็คสถานะก่อนจองทัวร์อีกครั้ง ในกรณีที่หากไม่สามารถทำวีซ่ากรุปได้ จะต้องทำวีซ่าเดี่ยวเท่านั้น

